

UZASADNIENIE

Formularz UK 2	Sygnatura akt	VIII Ka 3/20	
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	2		
1.CZĘŚĆ WSTĘPNA			
0.1.Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji			
III K 1037/19 Sąd Rejonowy w Białymstoku			
0.1.Podmiot wnoszący apelację			
# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego			
# oskarżyciel posiłkowy			
# oskarżyciel prywatny			
# obrońca			
# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego			

# inny			
0.1.Granice zaskarżenia			
0.0.1.Kierunek i zakres zaskarżenia			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
0.0.1.Podniesione zarzuty			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany		

	w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu			
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia			
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia			
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka			
#	art. 439 k.p.k.			
#	brak zarzutów			
0.1. Wnioski				
#	uchylenie	#	zmiana	

1.Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy				
o.1.Ustalenie faktów				
o.o.1.Fakty uznane za udowodnione				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.1.1.				
o.o.1.Fakty uznane za nieudowodnione				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.2.1.				
o.1.Ocena dowodów				
o.o.1.Dowody będące podstawą ustalenia faktów				
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu		

<p>o.o.1.Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</p>			
<p>Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2</p>	<p>Dowód</p>	<p>Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu</p>	
<p>1.STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</p>			
<p>Lp.</p>	<p>Zarzut</p>		
<p>3.1.</p>	<p>pkt 1 apelacji pełnomocnika oskarżyciela posiłkowego</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>			
<p>zarzut przedwczesny wobec konieczności przeprowadzenia postępowania dowodowego</p>			

Wniosek		
<p>o zmianę wyroku I instancji poprzez uznanie oskarżonego winnym popełnienia czynu z art. 157 § 1 k.k. w zb. z art. 190 § 1 k.k., wymierzenie oskarżonemu - na podstawie ww. przepisów kary, pozostawiając wymiar uznaniu sądu oraz orzeczenie na rzecz pokrzywdzonego na podstawie art. 46 § 1 k.k. obowiązku naprawienia szkody w kwocie 6.000 zł oraz zadośćuczynienia pieniężnego w kwocie 6.000 zł, ewentualnie zasądzenie od oskarżonego na rzecz pokrzywdzonego na podstawie art. 46 § 2 k.k. nawiązki w łącznej kwocie 12.000 zł,</p> <p><u>ewentualnie</u> o uchylenie wyroku w całości i przekazanie sprawy sądowi I instancji do ponownego rozpoznania oraz pozostawienia temu sądowi rozstrzygnięcia w przedmiocie kosztów postępowania</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>	

odwoławczego, o których apelujący wnosi			
Zwiąże o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.			
zarzut przedwczesny wobec konieczności przeprowadzenia postępowania dowodowego			
3.2.	pkt 2 apelacji pełnomocnika oskarżyciela posiłkowego: błąd w ustaleniach faktycznych co do rozmiarów szkody i krzywdy, a przez to wysokości nawiązki	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwiąże o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny			
zarzut przedwczesny wobec konieczności przeprowadzenia postępowania dowodowego			
Wniosek			
o zmianę wyroku I instancji poprzez uznanie oskarżonego winnym popełnienia czynu z art. 157 § 1	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny		

k.k. w zb. z art. 190 § 1 k.k., wymierzenie oskarżonemu - na podstawie ww. przepisów kary, pozostawiając wymiar uznaniu sądu oraz orzeczenie na rzecz pokrzywdzonego na podstawie art. 46 § 1 k.k. obowiązku naprawienia szkody w kwocie 6.000 zł oraz zadośćuczynienia pieniężnego w kwocie 6.000 zł, ewentualnie zasądzenie od oskarżonego na rzecz pokrzywdzonego na podstawie art. 46 § 2 k.k. nawiązki w łącznej kwocie 12.000 zł, ewentualnie o uchylenie wyroku w całości i przekazanie sprawy sądowi I instancji do ponownego rozpoznania oraz pozostawienia temu sądowi rozstrzygnięcia w przedmiocie kosztów postępowania odwoławczego, o których apelujący wnosi

Zwiążle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo

zasadny albo niezasadny.			
zarzut zasadny jedynie w części zmierającej do uchylenia rozstrzygnięcia do ponownego rozpoznania; zarzut w pozostałej części przedwczesny wobec konieczności przeprowadzenia postępowania dowodowego,			
3.3.	zarzut apelacji oskarżyciela poślukowego wskazujący na potrzebę skazania oskarżonego i wymierzenia kary oraz rozszerzenia wacłarza zastosowanych środków karnych	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwiąże o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny			
Zarzut wobec nieprzeprowadzenia przewodu sądowego, nieprzeprowadzenia postępowania dowodowego - a dopiero ono mogłoby sprecyzować okoliczności popelnienia czynu, jak i potwierdzić rzeczywisty rozmiar			

<p>szkody lub krzywdy, a w konsekwencji wysokość ewentualnej nawiązki czy innych środków karnych (kompensacyjnych) - jest w tej sytuacji przedwczesny.</p> <p>Ustalenie wysokości ewentualnych kwot stanowiących reakcje karną na krzywdę lub szkodę jako majątkową rekompensatę możliwe jest dopiero po przeprowadzeniu postępowania dowodowego.</p>		
<p>Wniosek</p>		
<p>skazanie oskarżonego oraz wymierzenie mu kary, środków karnych i kompensacyjnych</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>	
<p>Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>		
<p>Ustosunkowanie się do wniosku jest przedwczesne wobec potrzeby przeprowadzenia postępowania dowodowego - przeprowadzenia przewodu sądowego na nowo. Dopiero prawidłowy tok tego postępowania</p>		

<p>pozwoleń ocenić właściwe konsekwencje karnoprawne popelnionego czynu.</p>		
<p>1.OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</p>		
<p>4.1.</p>	<p>Art. 66 § 1 k.k. stanowi, że Sąd może warunkowo umorzyć postępowanie karne, jeżeli wina i społeczna szkodliwość czynu nie są znaczne, okoliczności jego popełnienia nie budzą wątpliwości, a postawa sprawcy niekaranego za przestępstwo umyślne, jego właściwości i warunki osobiste oraz dotychczasowy sposób życia uzasadniają przypuszczenie, że pomimo umorzenia postępowania będzie przestrzegał porządku prawnego, w szczególności nie popełni przestępstwa.</p> <p>Brak wątpliwości co do okoliczności popełnienia czynu wymaga bezspornego ustalenia samego faktu popełnienia przestępstwa i jego</p>	

okoliczności; nie jest wystarczające samo przyznanie się sprawcy do popełnienia zarzucanego mu czynu; według wyroku SN z 20.10.2011 r., III KK 159/11, LEX nr 1101665: „Podjęcie przez sąd prawidłowej decyzji w zakresie warunkowego umorzenia postępowania wymaga, aby stan faktyczny sprawy nie budził żadnych wątpliwości w świetle zebranego materiału dowodowego i dokonanej przez sąd jego oceny. To właśnie na podstawie tych dowodów sąd ustala sprawstwo oskarżonego, stopień jego zawinienia i społecznej szkodliwości czynu, a więc okoliczności, które implikują inną przesłankę warunkowego umorzenia postępowania, a mianowicie wymóg, by okoliczności popełnienia czynu nie budziły wątpliwości" (vide Patrycja Kozłowska-Kalisz Komentarz aktualizowany do

art.66 Kodeksu karny, Lex online).
Andrzej Zoll w Komentarzu do art. 66 Kodeksu karnego zasadnie stwierdził, że ma rację T. Koziół (Zasada..., s. 148 i n.), że brak wątpliwości, o których jest mowa w art. 66 § 1, odnosić się musi do cech czynu istotnych z punktu widzenia prawa karnego, podstaw i zakresu odpowiedzialności oskarżonego. Nie jest więc możliwe warunkowe umorzenie postępowania w wypadku wystąpienia nieusuwalnych dowodowo wątpliwości co do okoliczności popełnienia czynu. Trafnie scharakteryzował tę przesłankę SN w wyroku z dnia 24 lutego 2005 r., V KK 435/04, LEX nr 147241, stwierdzając: "Jedną z przesłanek warunkowego umorzenia postępowania karnego - zgodnie z art. 66 § 1 k.k. - jest wymóg, aby okoliczności popełnienia czynu nie budziły wątpliwości. Nie może być zatem

wątpliwości ani co do tego, że oskarżony wypełnił wszystkie znamiona zarzucanego mu czynu wymienione w konkretnym przepisie, zawierającym opis danego przestępstwa, jak i że spełnione zostały warunki odpowiedzialności konieczne do uznania kogoś za sprawcę przestępstwa ujęte w części ogólnej kodeksu karnego, np. że sprawca nie działał w warunkach kontratypu". Podobnie, z podkreśleniem jednak także innych aspektów, orzekł SN w wyroku z dnia 20 października 2011 r., III KK 159/11, OSNKW 2012, nr 2, poz. 14: "Skoro jedną z przesłanek warunkowego umorzenia postępowania jest wymóg, aby okoliczności popełnienia czynu nie budziły wątpliwości, sąd na podstawie zebranego materiału dowodowego musi dojść nie tylko do wniosku, że sam fakt popełnienia przestępstwa nie budzi wątpliwości, a zatem istnieją

wystarczające podstawy, aby oskarżonemu przypisać popełnienie tego czynu, lecz także powinien wyjaśnić elementy przedmiotowe i podmiotowe tego czynu rzutujące na ocenę zarówno stopnia jego społecznej szkodliwości, jak i stopnia zawinienia oskarżonego".

Przekładając powyższe na stan sprawy niniejszej stwierdzić trzeba, że w niniejszej sprawie warunek braku wątpliwości nie został spełniony. Przede wszystkim Sąd I Instancji procedując na posiedzeniu, zgodnie z przepisami, ograniczył się do złożenia sprawozdania i odczytania materiałów z akt sprawy (k. 44). Nie przeprowadził żadnego postępowania dowodowego.

Z kolei zebrany materiał aktowy zawierający w szczególności notatkę urzędową z interwencji, przyjęcie

zawiadomienia o
przestępstwie,
przesłuchanie
świadka i
podejznanego oraz
opinię sądowo -
lekarską i
kserokopie
dokumentacji
medycznej -
zawierają
niewyjaśnione
poważne
wątpliwości. Przed
wszystkim dotyczą
one podnoszonego
przez oskarżyciela
posiłkowego wybicia
zęba.

Pierwsze
zachowanie
podejznanego
opisane przez
funkcjonariuszy
wskazuje, że
zgłaszający wybicie
zęba odmówił opisu
sytuacji i wskazania
przyczyny, a nadto
okazania doznanego
urazu. Co więcej
przybyli na miejsce
zdarzenia ratownicy
medyczni zostali
poproszeni przez
policjantów o
"dokładne
sprawdzenie
obrażeń" u
pokrzywdzonego, po
czym ratownik
stwierdził, że
zbadany ma pełne
uzębienie (k. 1v -2).
W przyjęciu ustnego
zawiadomienia o
przestępstwie
zawiadamiający
mówił już o

złamaniu dwóch zębów i ukruszeniu protezy (k. 4v). Z kolei karta informacyjna z SOR i wynik konsultacji lekarskiej w ogóle nie nawiązują do urazu związanego z użębieniem, a wystawienie tej dokumentacji poprzedzają przecież badania i zebranie informacji z wywiadu lekarskiego (k. 8, 10). Następnie z wywiadu jaki przeprowadzała biegła M. D. wynikało, że pokrzywdzony zgłaszał kolejne nowe okoliczności, jak np. utratę przytomności, jakkolwiek nie zgłosił wprost wybicia zęba. Natomiast w wyniku badania przedmiotowego - wykonanego dnia 24.05.2019 r. (a zdarzenie miało miejsce 23.05.2019 r.) stwierdzono obecność wkładów koronowo - korzeniowych, ochwianie zęba, zasinienie zranienie dziąsła, a według oświadczenia badanego wybity ząb miał być również wkładem koronowo - korzeniowym (k. 14).

Powyższe wskazuje po pierwsze na poważne niespójności w podawaniu informacji przez T. S., ewolucję jego wersji. Po drugie - co najistotniejsze - na brak jednoznacznych ustaleń wynikających z materiału dowodowego co do urazów w zakresie jamy ustnej, powstałych u oskarżyciela posiłkowego. Przede wszystkim są to wątpliwości, czy i kiedy doszło do wybitcia zęba. Czy było to wskutek zdarzenia, czy też w okresie późniejszym. Są to istotne okoliczności, które mają zasadniczy wpływ na kształt, a nawet byt zarzutu w części dotyczącej art. 157 § 1 k.k. Zebrane na etapie postępowania przygotowawczego powyższe dowody nasuwają istotne wątpliwości, a do ich rozwiązania doprowadzić może przeprowadzenie dowodów mających na celu ustalenie stanu zdrowia w/ w bezpośrednio po zdarzeniu do momentu wydania

	<p>opinii przez biegłą lekarz.</p> <p>Ustalenie okoliczności oraz skutków zdarzenia jest niezbędne do prawidłowej kwalifikacji czynu. Określenie czy i jakich urazów doznał oskarżyciel posiłkowy jest niezbędne z perspektywy znamion art. 157 § 1 k.k.</p> <p>Tego wszystkiego w postępowaniu toczącym się przed sądem I instancji zabrakło.</p>	
Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności		
konieczność przeprowadzenia postępowania dowodowego w całości		
1.ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO		
0.1.Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji		
5.1.1.	Przedmiot utrzymania w mocy	

Zwiężle o powodach utrzymania w mocy			
0.1.Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji			
5.2.1.	Przedmiot i zakres zmiany		
Zwiężle o powodach zmiany			
0.1.Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji			
0.0.1.Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia			
5.3.1.1.1.		# art. 439 k.p.k.	
Zwiężle o powodach uchylenia			
5.3.1.2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwiężle o powodach uchylenia			
Wobec braku skierowania przez Sąd I Instancji			

<p>sprawy na rozprawę i tym samym nie przeprowadzenia postępowania dowodowego, nastąpił faktyczny brak przewodu sądowego, co wobec istotnych wątpliwości co do okoliczności istotnych z punktu widzenia rozstrzygnięcia sprawy, sanowane może być dopiero wskutek ponownego rozpoznania sprawy przez Sąd I Instancji.</p>			
<p>5.3.1.3.1.</p>	<p>Konieczność umorzenia postępowania</p>	<p># art. 437 § 2 k.p.k.</p>	
<p>Zwięźle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia</p>			
<p>5.3.1.4.1.</p>		<p># art. 454 § 1 k.p.k.</p>	
<p>Zwięźle o powodach uchylenia</p>			
<p><i>o.o.1.Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</i></p>			
<p>- konieczność przeprowadzenia</p>			

<p>przewodu sądowego na nowo</p> <p>- konieczność przeprowadzenia postępowania dowodowego w kierunku pogłębienia okoliczności czynu i jego skutków, tj. urazów mających powstać wskutek zdarzenia, a rzutujących na prawidłowość kwalifikacji prawnej czynu</p> <p>- rozważenie prawidłowej kwalifikacji prawnej czynu po wykonaniu ww. czynności</p>		
<p>0.1. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku</p>		
<p>Punkt rozstrzygnięcia z wyroku</p>	<p>Przytoczyć okoliczności</p>	
<p>1. Koszty Procesu</p>		
<p>Punkt rozstrzygnięcia z wyroku</p>	<p>Przytoczyć okoliczności</p>	
<p>1. PODPIS</p>		

0.1.Granice zaskarżenia			
Kolejny numer załącznika	1		
Podmiot wnoszący apelację	pełnomocnik oskarżyciela posiłkowego		
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	całość wyroku		
0.1.1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
0.1.1.3.2. Podniesione zarzuty			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		

#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
0.1.1.4. Wnioski		
#	uchylenie	# zmiana

0.1. Granice zaskarżenia	
---------------------------------	--

Kolejny numer załącznika	2		
Podmiot wnoszący apelację	oskarżyciel posiłkowy		
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja			
0.1.1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
0.1.1.3.2. Podniesione zarzuty			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany		

	w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
0.1.1.4. Wnioski		
#	uchylenie	# zmiana